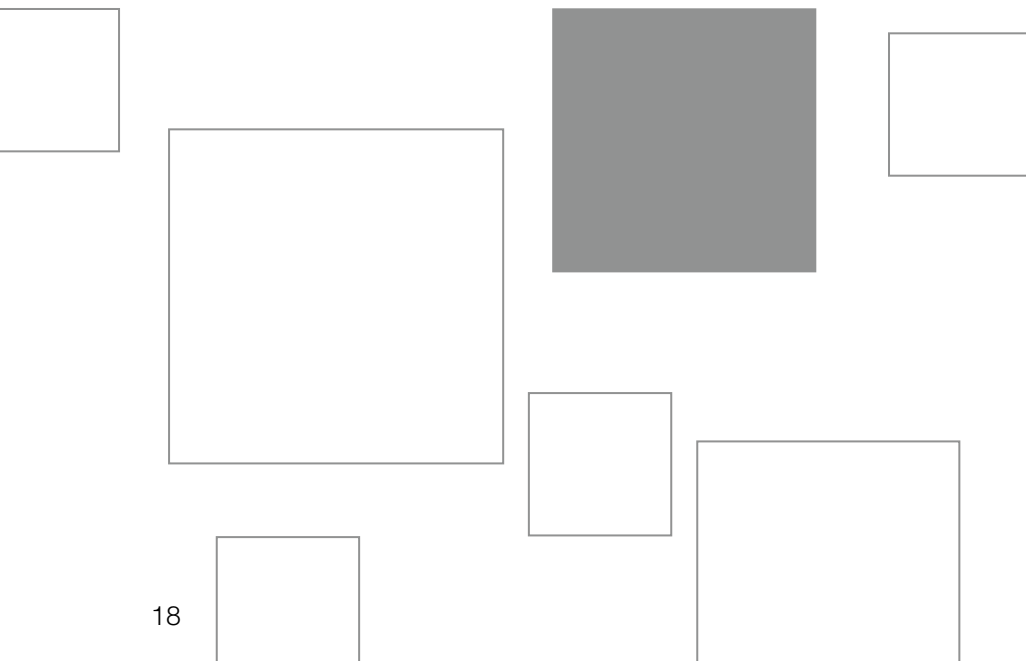


alpha Basic Line

RIDUTTORI EPICICLOIDALI CP / CPS

I riduttori epicicloidali alpha Basic Line sono la scelta ideale per soluzioni che puntano alla convenienza. Le nuove varianti di uscita aggiuntive e le cinque diverse taglie disponibili aumentano ulteriormente la libertà progettuale dei costruttori di macchine e impianti.



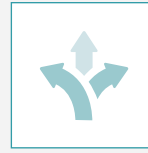


* CPS con flangia di uscita B5 sostituibile

CP / CPS – Geared up to Fit



CARATTERISTICHE PRINCIPALI



Elevata flessibilità

Le diverse varianti in ingresso offrono una libertà progettuale su misura di ciascuna esigenza. Inoltre, grazie alla flessibilità sul lato di ingresso è possibile realizzare diverse tipologie di accoppiamento al motore.



Massima convenienza

I riduttori alpha Basic Line sono estremamente competitivi e assicurano un funzionamento altamente efficiente.



Dimensionamento rapido

cymex® select assicura un dimensionamento online efficiente e innovativo in soli pochi secondi, basato su parametri tecnici e di convenienza.

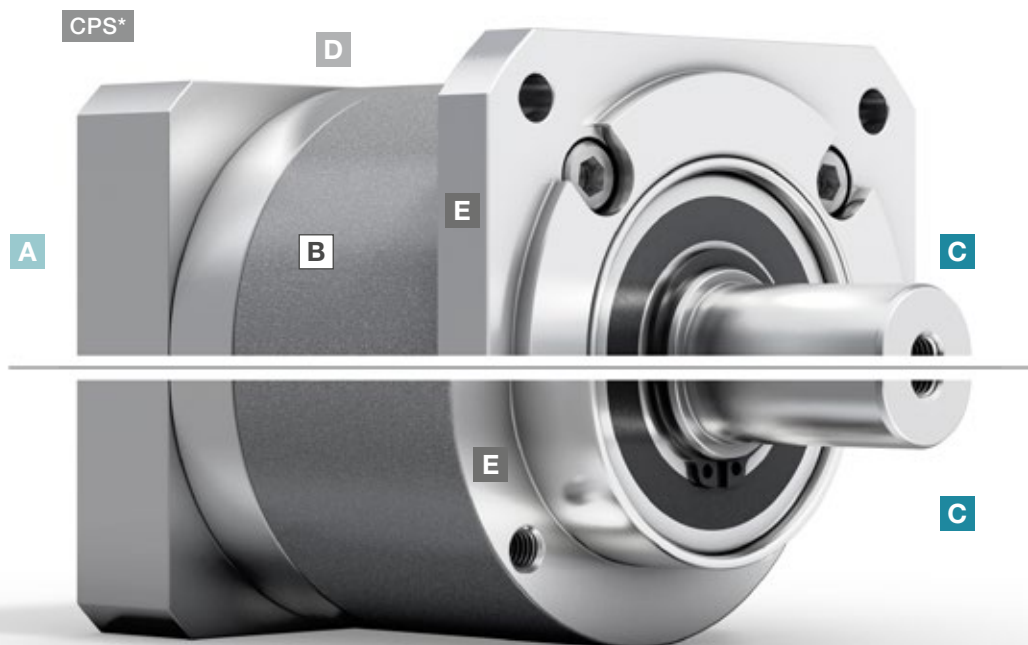
Studiati per applicazioni nei segmenti Mid-Range e con requisiti di posizionamento semplici, i riduttori epicicloidali CP e CPS non passano inosservati. Flessibilità elevata e massima convenienza sono i vantaggi distintivi offerti da questi riduttori.



CPS – riduttore epicicloidale con flangia di uscita B5 sostituibile



CPS – riduttore epicicloidale con centraggio profondo



CPS

* CPS con flangia di uscita B5

A Accoppiamento al motore flessibile

- Accoppiamento con tutti i più comuni servomotori mediante una flangia di adattamento flessibile e avvitata
- Compatibilità con alberi motore di diversi diametri

B Numerosi rapporti di riduzione

- Ampio numero di rapporti di riduzione (da $i=3$ a $i=100$)
- Disponibile nei più comuni rapporti binari

C Diverse varianti di uscita

- Con albero liscio e albero con linguetta

D Varietà di taglie

- Il riduttore CP è disponibile in cinque diverse taglie (005 – 045)
- Il riduttore CPS è disponibile in tre diverse taglie (015 – 035)

E Interfaccia applicazione flessibile

- Spazio di montaggio ridotto e massima compattezza, grazie al centraggio profondo
- Attacco flangia per montaggio B5



CPS – riduttore epicicloidale con giunto a elastomero



cymex® select
BEST SOLUTION WITHIN SECONDS

Configurazione efficiente del riduttore in pochi secondi, senza login
cymex-select.wittenstein-group.com

CP 005 MF 1-stadio

			1-stadio						
Rapporto di riduzione	i		4	5	7	8	10		
Coppia max. ^{a) b) e)}	T_{2a}	Nm	17	21	21	20	20		
Coppia di accelerazione max. ^{e)} (max. 1000 cicli per ora)	T_{2B}	Nm	11	14	14	13	13		
Coppia di emergenza ^{a) b) e)} (fino a 1000 volte durante la vita del riduttore)	T_{2Not}	Nm	26	26	26	26	26		
Velocità nominale media in ingresso ^{d)} (a T_{2v} e temperatura ambiente di 20°C)	n_{1N}	rpm	3800	3800	4300	4300	4300		
Velocità max. in ingresso	n_{1Max}	rpm	9000	9000	9000	9000	9000		
Coppia senza carico media ^{b)} (a $n_1=3000$ rpm e e temp. misurata sul riduttore di 20°C)	T_{012}	Nm	0,07	0,06	0,06	0,06	0,05		
Gioco torsionale max.	j_t	arcmin	≤ 12						
Rigidezza torsionale ^{b)}	C_{t21}	Nm/arcmin	0,58	0,58	0,58	0,52	0,52		
Forza assiale max. ^{c)}	F_{2AMax}	N	240						
Forza radiale max. ^{c) f)}	F_{2QMMax}	N	170						
Coppia di ribaltamento max.	M_{2KMMax}	Nm	4						
Rendimento a pieno carico	η	%	97						
Durata	L_n	h	La durata è in funzione dell'effettivo utilizzo del riduttore ed è da verificare in fase di dimensionamento con cymex®						
Peso (inclusa flangia di adattamento standard)	m	kg	0,5						
Rumorosità (per i e n_1 di riferimento consultare cymex®)	L_{PA}	dB(A)	≤ 59						
Temperatura max. ammissibile sulla carcassa		°C	+90						
Temperatura ambiente		°C	da -15 a +40						
Lubrificazione			a vita						
Senso di rotazione			concorde tra ingresso e uscita						
Grado di protezione			IP 64						
Giunto consigliato in abbinamento: a elastomero (da ordinare separatamente - consultare cymex®)			ELC-0005BA010,000-X						
Diametro foro del giunto - lato applicazione		mm	X = 004,000 - 012,700						
Momento d'inerzia (riferito all'ingresso) Diametro morsetto calettatore [mm]	B	11	J_1	$10^{-4} \cdot \text{kgm}^2$	0,04	0,04	0,04	0,03	0,03

Per un dimensionamento dettagliato si raccomanda di utilizzare il nostro software cymex® - www.wittenstein-cymex.com

^{a)} Valida per carichi di sola coppia torcente

^{b)} Riferita al diametro del morsetto calettatore standard

^{c)} Riferita al centro dell'albero o della flangia, sul lato di uscita

^{d)} Con temperature ambiente superiori, ridurre le velocità

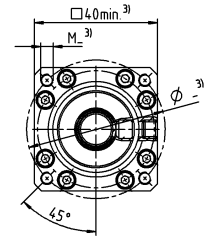
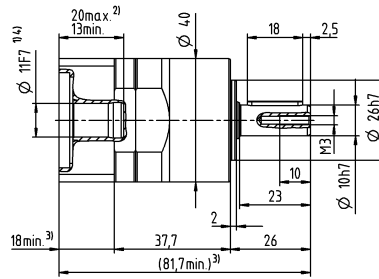
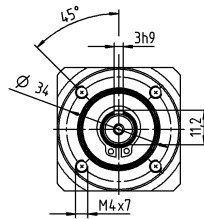
^{e)} Riferita a: albero liscio

^{f)} In presenza di alte forze radiali - vedi Glossario

Diametro albero motore [mm]

1-stadio

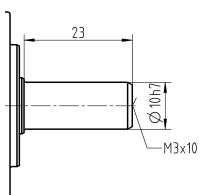
Ø morsetto calettatore fino a 11⁴⁾ (B)⁵⁾



Riduttori epicicloidali
Basic Line

Varianti albero di uscita

Albero liscio



Le quote non tollerate sono nominali

¹⁾ Verificare l'accoppiamento all'albero motore.

²⁾ Min./Max. lunghezza albero motore.

Per alberi motore più lunghi contattateci.

³⁾ Le quote dipendono dal motore.

⁴⁾ Per alberi motore con diametro inferiore l'accoppiamento viene eseguito con bussola di riduzione avente spessore della parete di minimo 1 mm.

⁵⁾ Diametro morsetto calettatore standard.

CP 005 MF 2-stadi

			2-stadi										
Rapporto di riduzione	i		16	20	25	28	35	40	50	70	100		
Coppia max. ^{a) b) e)}	T_{2a}	Nm	17	17	21	17	21	17	21	21	20		
Coppia di accelerazione max. ^{e)} (max. 1000 cicli per ora)	T_{2B}	Nm	11	11	14	11	14	11	14	14	13		
Coppia di emergenza ^{a) b) e)} (fino a 1000 volte durante la vita del riduttore)	T_{2Not}	Nm	26	26	26	26	26	26	26	26	26		
Velocità nominale media in ingresso ^{d)} (a T_{2v} e temperatura ambiente di 20°C)	n_{1N}	rpm	3800	3800	3800	3800	4300	4300	4300	4300	4300		
Velocità max. in ingresso	n_{1Max}	rpm	9000	9000	9000	9000	9000	9000	9000	9000	9000		
Coppia senza carico media ^{b)} (a $n_1=3000$ rpm e e temp. misurata sul riduttore di 20°C)	T_{012}	Nm	0,09	0,08	0,08	0,08	0,07	0,07	0,07	0,06	0,06		
Gioco torsionale max.	j_t	arcmin	≤ 18										
Rigidezza torsionale ^{b)}	C_{121}	Nm/arcmin	0,58	0,58	0,58	0,58	0,58	0,58	0,58	0,58	0,52		
Forza assiale max. ^{c)}	F_{2AMax}	N	240										
Forza radiale max. ^{c) f)}	F_{2OMax}	N	170										
Coppia di ribaltamento max.	M_{2KMax}	Nm	4										
Rendimento a pieno carico	η	%	95										
Durata	L_n	h	La durata è in funzione dell'effettivo utilizzo del riduttore ed è da verificare in fase di dimensionamento con cymex®										
Peso (inclusa flangia di adattamento standard)	m	kg	0,7										
Rumorosità (per i e n_1 di riferimento consultare cymex®)	L_{PA}	dB(A)	≤ 59										
Temperatura max. ammissibile sulla carcassa		°C	+90										
Temperatura ambiente		°C	da -15 a +40										
Lubrificazione			a vita										
Senso di rotazione			concorde tra ingresso e uscita										
Grado di protezione			IP 64										
Giunto consigliato in abbinamento: a elastomero (da ordinare separatamente - consultare cymex®)			ELC-0005BA010,000-X										
Diametro foro del giunto - lato applicazione		mm	X = 004,000 - 012,700										
Momento d'inerzia (riferito all'ingresso) Diametro morsetto calettatore [mm]	B	11	J_1	$10^{-4} \cdot \text{kgm}^2$	0,04	0,04	0,04	0,04	0,04	0,04	0,04	0,03	0,03

Per un dimensionamento dettagliato si raccomanda di utilizzare il nostro software cymex® - www.wittenstein-cymex.com

^{a)} Valida per carichi di sola coppia torcente

^{b)} Riferita al diametro del morsetto calettatore standard

^{c)} Riferita al centro dell'albero o della flangia, sul lato di uscita

^{d)} Con temperature ambiente superiori, ridurre le velocità

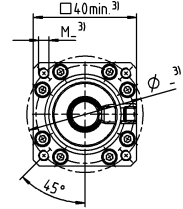
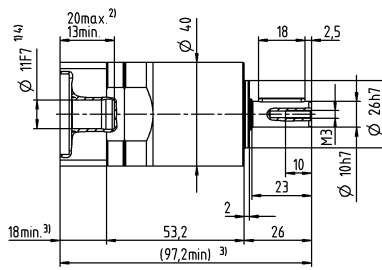
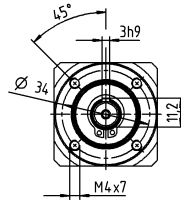
^{e)} Riferita a: albero liscio

^{f)} In presenza di alte forze radiali - vedi Glossario

Diametro albero motore [mm]

2-stadi

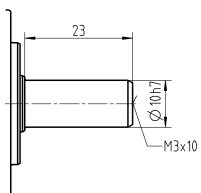
Ø morsetto calettatore fino a 11⁴⁾ (B)⁵⁾



Riduttori epicicloidali
Basic Line

Varianti albero di uscita

Albero liscio



Le quote non tollerate sono nominali

¹⁾ Verificare l'accoppiamento all'albero motore.

²⁾ Min./Max. lunghezza albero motore.

Per alberi motore più lunghi contattateci.

³⁾ Le quote dipendono dal motore.

⁴⁾ Per alberi motore con diametro inferiore l'accoppiamento viene eseguito con bussola di riduzione avente spessore della parete di minimo 1 mm.

⁵⁾ Diametro morsetto calettatore standard.

CP 015 MF 1-stadio

			1-stadio							
Rapporto di riduzione	i		3	4	5	7	8	10		
Coppia max. ^{a) b) e)}	T_{2a}	Nm	48	56	58	58	56	56		
Coppia di accelerazione max. ^{e)} (max. 1000 cicli per ora)	T_{2B}	Nm	30	35	40	40	35	35		
Coppia di emergenza ^{a) b) e)} (fino a 1000 volte durante la vita del riduttore)	T_{2Not}	Nm	75	75	75	75	75	75		
Velocità nominale media in ingresso ^{d)} (a T_{2v} e temperatura ambiente di 20°C)	n_{1N}	rpm	3300	3300	3300	4000	4000	4000		
Velocità max. in ingresso	n_{1Max}	rpm	7000	7000	7000	7000	7000	7000		
Coppia senza carico media ^{b)} (a $n_1=3000$ rpm e e temp. misurata sul riduttore di 20°C)	T_{012}	Nm	0,25	0,2	0,17	0,15	0,14	0,13		
Gioco torsionale max.	j_t	arcmin	≤ 12							
Rigidezza torsionale ^{b)}	C_{t21}	Nm/arcmin	2,1	2,1	2,1	2,1	1,9	1,9		
Forza assiale max. ^{c)}	F_{2AMax}	N	750							
Forza radiale max. ^{c) f)}	F_{2QMMax}	N	500							
Coppia di ribaltamento max.	M_{2KMMax}	Nm	17							
Rendimento a pieno carico	η	%	97							
Durata	L_n	h	La durata è in funzione dell'effettivo utilizzo del riduttore ed è da verificare in fase di dimensionamento con cymex®							
Peso (inclusa flangia di adattamento standard)	m	kg	1,4							
Rumorosità (per i e n_1 di riferimento consultare cymex®)	L_{PA}	dB(A)	≤ 60							
Temperatura max. ammissibile sulla carcassa		°C	+90							
Temperatura ambiente		°C	da -15 a +40							
Lubrificazione			a vita							
Senso di rotazione			concorde tra ingresso e uscita							
Grado di protezione			IP 64							
Giunto consigliato in abbinamento: a elastomero (da ordinare separatamente - consultare cymex®)			ELC-0020BA014,000-X							
Diametro foro del giunto - lato applicazione		mm	X = 008,000 - 025,000							
Momento d'inerzia (riferito all'ingresso)	C	14	J_1	$10^{-4} \cdot \text{kgm}^2$	0,23	0,2	0,18	0,15	0,15	0,15
	E	19	J_1	$10^{-4} \cdot \text{kgm}^2$	0,43	0,4	0,39	0,38	0,38	0,37
Diametro morsetto calettatore [mm]										

Per un dimensionamento dettagliato si raccomanda di utilizzare il nostro software cymex® - www.wittenstein-cymex.com

^{a)} Valida per carichi di sola coppia torcente

^{b)} Riferita al diametro del morsetto calettatore standard

^{c)} Riferita al centro dell'albero o della flangia, sul lato di uscita

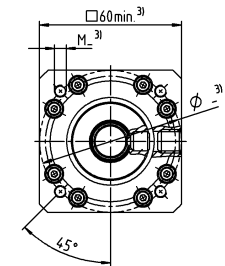
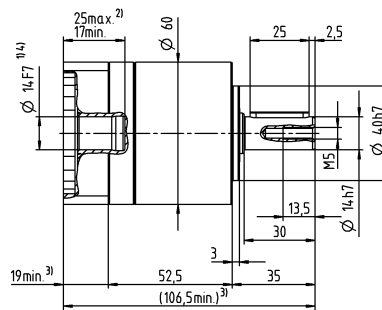
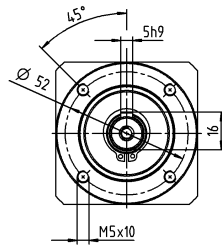
^{d)} Con temperature ambiente superiori, ridurre le velocità

^{e)} Riferita a: albero liscio

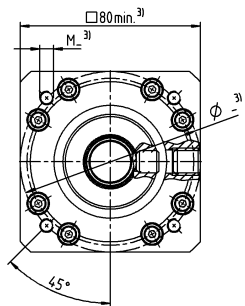
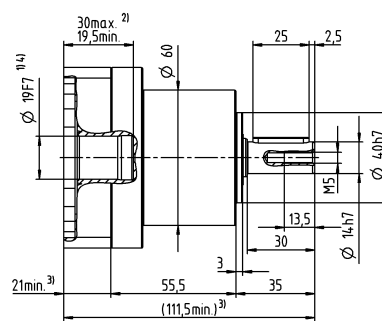
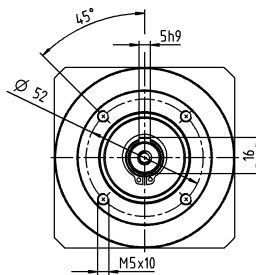
^{f)} In presenza di alte forze radiali - vedi Glossario

1-stadio

Ø morsetto calettatore fino a 14⁴⁾ (C)⁵⁾



Ø morsetto calettatore fino a 19⁴⁾ (E)

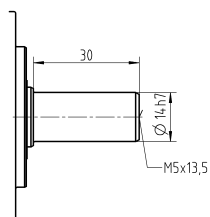


Diametro albero motore [mm]

Riduttori epicicloidali
Basic Line

Varianti albero di uscita

Albero liscio



Le quote non tollerate sono nominali

¹⁾ Verificare l'accoppiamento all'albero motore.

²⁾ Min./Max. lunghezza albero motore.

Per alberi motore più lunghi contattateci.

³⁾ Le quote dipendono dal motore.

⁴⁾ Per alberi motore con diametro inferiore l'accoppiamento viene eseguito con bussola di riduzione avente spessore della parete di minimo 1 mm.

⁵⁾ Diametro morsetto calettatore standard.

CP 015 MF 2-stadi

			2-stadi														
Rapporto di riduzione	i		9	12	15	16	20	25	28	30	35	40	50	70	100		
Coppia max. ^{a) b) e)}	T_{2a}	Nm	48	48	48	56	56	58	56	48	58	56	58	58	56		
Coppia di accelerazione max. ^{e)} (max. 1000 cicli per ora)	T_{2B}	Nm	30	30	30	35	35	40	35	30	40	35	40	40	35		
Coppia di emergenza ^{a) b) e)} (fino a 1000 volte durante la vita del riduttore)	T_{2Not}	Nm	75	75	75	75	75	75	75	75	75	75	75	75	75		
Velocità nominale media in ingresso ^{d)} (a T_{2v} e temperatura ambiente di 20°C)	n_{1N}	rpm	3300	3300	3300	3300	3300	3300	3300	3300	3300	3300	3300	4000	4000		
Velocità max. in ingresso	n_{1Max}	rpm	7000	7000	7000	7000	7000	7000	7000	7000	7000	7000	7000	7000	7000		
Coppia senza carico media ^{b)} (a $n_1=3000$ rpm e e temp. misurata sul riduttore di 20°C)	T_{012}	Nm	0,33	0,28	0,26	0,25	0,22	0,21	0,2	0,21	0,18	0,17	0,16	0,15	0,14		
Gioco torsionale max.	j_t	arcmin	≤ 15														
Rigidezza torsionale ^{b)}	C_{t21}	Nm/arcmin	2,1	2,1	2,1	2,1	2,1	2,1	2,1	2,1	2,1	2,1	2,1	2,1	1,9		
Forza assiale max. ^{c)}	F_{2AMax}	N	750														
Forza radiale max. ^{c) f)}	F_{2OMax}	N	500														
Coppia di ribaltamento max.	M_{2KMax}	Nm	17														
Rendimento a pieno carico	η	%	95														
Durata	L_n	h	La durata è in funzione dell'effettivo utilizzo del riduttore ed è da verificare in fase di dimensionamento con cymex®														
Peso (inclusa flangia di adattamento standard)	m	kg	1,8														
Rumorosità (per i e n_1 di riferimento consultare cymex®)	L_{PA}	dB(A)	≤ 60														
Temperatura max. ammissibile sulla carcassa		°C	+90														
Temperatura ambiente		°C	da -15 a +40														
Lubrificazione			a vita														
Senso di rotazione			concorde tra ingresso e uscita														
Grado di protezione			IP 64														
Giunto consigliato in abbinamento: a elastomero (da ordinare separatamente - consultare cymex®)			ELC-0020BA014,000-X														
Diametro foro del giunto - lato applicazione		mm	X = 008,000 - 025,000														
Momento d'inerzia (riferito all'ingresso)	C	14	J_1	$10^{-4} \cdot \text{kgm}^2$	0,22	0,22	0,21	0,2	0,19	0,18	0,17	0,19	0,16	0,17	0,16	0,15	0,15
	E	19	J_1	$10^{-4} \cdot \text{kgm}^2$	0,43	0,42	0,42	0,4	0,4	0,39	0,39	0,41	0,39	0,39	0,38	0,38	0,37
Diametro morsetto calettatore [mm]																	

Per un dimensionamento dettagliato si raccomanda di utilizzare il nostro software cymex® - www.wittenstein-cymex.com

^{a)} Valida per carichi di sola coppia torcente

^{b)} Riferita al diametro del morsetto calettatore standard

^{c)} Riferita al centro dell'albero o della flangia, sul lato di uscita

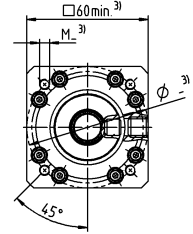
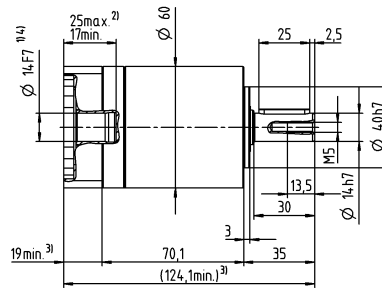
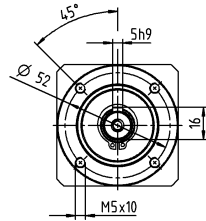
^{d)} Con temperature ambiente superiori, ridurre le velocità

^{e)} Riferita a: albero liscio

^{f)} In presenza di alte forze radiali - vedi Glossario

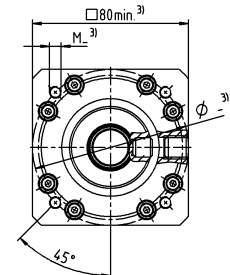
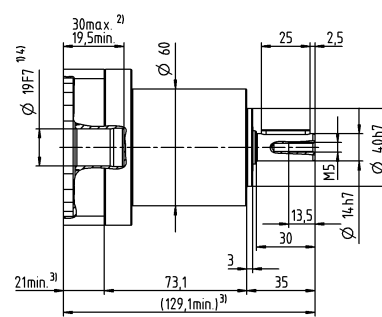
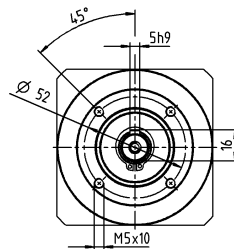
2-stadi

Ø morsetto calettatore fino a 14⁴⁾ (C)⁵⁾



Diametro albero motore [mm]

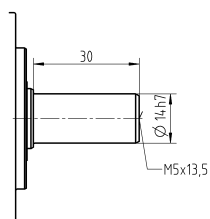
Ø morsetto calettatore fino a 19⁴⁾ (E)



Riduttori epicicloidali
Basic Line

Varianti albero di uscita

Albero liscio



Le quote non tollerate sono nominali

¹⁾ Verificare l'accoppiamento all'albero motore.

²⁾ Min./Max. lunghezza albero motore.
Per alberi motore più lunghi contattateci.

³⁾ Le quote dipendono dal motore.

⁴⁾ Per alberi motore con diametro inferiore l'accoppiamento viene eseguito con bussola di riduzione avente spessore della parete di minimo 1 mm.

⁵⁾ Diametro morsetto calettatore standard.

CP 025 MF 1-stadio

			1-stadio							
Rapporto di riduzione	i		3	4	5	7	8	10		
Coppia max. ^{a) b) e)}	T_{2a}	Nm	112	150	150	150	144	144		
Coppia di accelerazione max. ^{e)} (max. 1000 cicli per ora)	T_{2B}	Nm	70	95	100	100	90	90		
Coppia di emergenza ^{a) b) e)} (fino a 1000 volte durante la vita del riduttore)	T_{2Not}	Nm	114	152	187	187	187	187		
Velocità nominale media in ingresso ^{d)} (a T_{2v} e temperatura ambiente di 20°C)	n_{1N}	rpm	3100	3100	3100	3600	3600	3600		
Velocità max. in ingresso	n_{1Max}	rpm	7000	7000	7000	7000	7000	7000		
Coppia senza carico media ^{b)} (a $n_1 = 3000$ rpm e e temp. misurata sul riduttore di 20°C)	T_{012}	Nm	0,38	0,3	0,26	0,23	0,21	0,19		
Gioco torsionale max.	j_t	arcmin	≤ 12							
Rigidezza torsionale ^{b)}	C_{t21}	Nm/arcmin	6,1	6,1	6,1	6,1	5,5	5,5		
Forza assiale max. ^{c)}	F_{2AMax}	N	1600							
Forza radiale max. ^{c)}	F_{2QMMax}	N	1200							
Coppia di ribaltamento max.	M_{2KMMax}	Nm	54							
Rendimento a pieno carico	η	%	97							
Durata	L_n	h	La durata è in funzione dell'effettivo utilizzo del riduttore ed è da verificare in fase di dimensionamento con cymex®							
Peso (inclusa flangia di adattamento standard)	m	kg	2,9							
Rumorosità (per i e n_1 di riferimento consultare cymex®)	L_{PA}	dB(A)	≤ 62							
Temperatura max. ammissibile sulla carcassa		°C	+90							
Temperatura ambiente		°C	da -15 a +40							
Lubrificazione			a vita							
Senso di rotazione			concorde tra ingresso e uscita							
Grado di protezione			IP 64							
Giunto consigliato in abbinamento: a elastomero (da ordinare separatamente - consultare cymex®)			ELC-0060BA020,000-X							
Diametro foro del giunto - lato applicazione		mm	X = 012,000 - 032,000							
Momento d'inerzia (riferito all'ingresso)	E	19	J_1	$10^{-4} \cdot \text{kgm}^2$	0,66	0,53	0,48	0,43	0,41	0,4
	G	24	J_1	$10^{-4} \cdot \text{kgm}^2$	1,5	1,4	1,3	1,3	1,3	1,3
Diametro morsetto calettatore [mm]										

Per un dimensionamento dettagliato si raccomanda di utilizzare il nostro software cymex® - www.wittenstein-cymex.com

^{a)} Valida per carichi di sola coppia torcente

^{b)} Riferita al diametro del morsetto calettatore standard

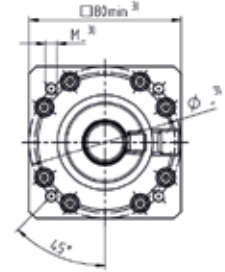
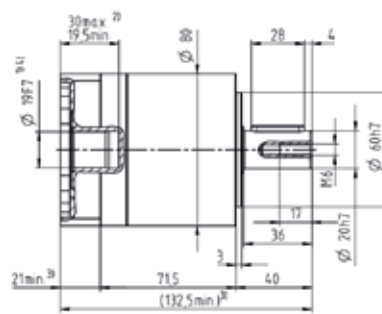
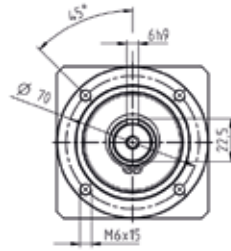
^{c)} Riferita al centro dell'albero o della flangia, sul lato di uscita

^{d)} Con temperature ambiente superiori, ridurre le velocità

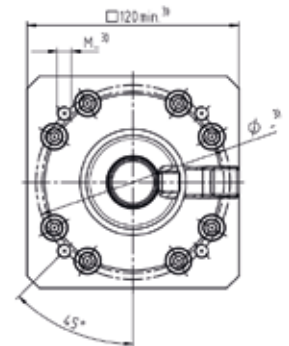
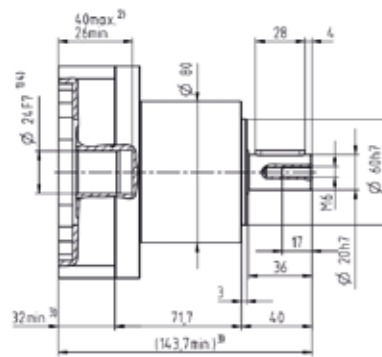
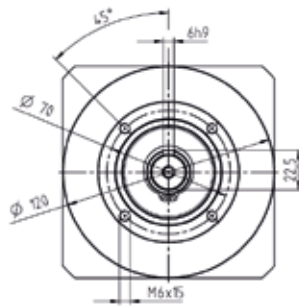
^{e)} Riferita a: albero liscio

1-stadio

Ø morsetto calettatore fino a 19⁴⁾ (E)⁵⁾



Ø morsetto calettatore fino a 24⁴⁾ (G)

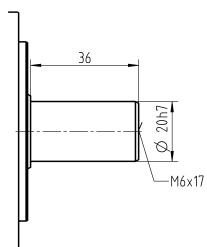


Diametro albero motore [mm]

Riduttori epicicloidali
Basic Line

Varianti albero di uscita

Albero liscio



Le quote non tollerate sono nominali

¹⁾ Verificare l'accoppiamento all'albero motore.

²⁾ Min./Max. lunghezza albero motore.
Per alberi motore più lunghi contattateci.

³⁾ Le quote dipendono dal motore.

⁴⁾ Per alberi motore con diametro inferiore l'accoppiamento viene eseguito con bussola di riduzione avente spessore della parete di minimo 1 mm.

⁵⁾ Diametro morsetto calettatore standard.

CP 025 MF 2-stadi

			2-stadi														
Rapporto di riduzione	i		9	12	15	16	20	25	28	30	35	40	50	70	100		
Coppia max. ^{a) b) e)}	T_{2a}	Nm	112	112	112	150	150	150	150	112	150	150	150	150	144		
Coppia di accelerazione max. ^{e)} (max. 1000 cicli per ora)	T_{2B}	Nm	70	70	70	95	95	95	95	70	100	95	100	100	90		
Coppia di emergenza ^{a) b) e)} (fino a 1000 volte durante la vita del riduttore)	T_{2Not}	Nm	187	187	187	187	187	187	187	187	187	187	187	187	187		
Velocità nominale media in ingresso ^{d)} (a T_{2v} e temperatura ambiente di 20°C)	n_{1N}	rpm	3100	3100	3100	3100	3100	3100	3100	3100	3100	3100	3100	3600	3600		
Velocità max. in ingresso	n_{1Max}	rpm	7000	7000	7000	7000	7000	7000	7000	7000	7000	7000	7000	7000	7000		
Coppia senza carico media ^{b)} (a $n_1=3000$ rpm e e temp. misurata sul riduttore di 20°C)	T_{012}	Nm	0,5	0,43	0,39	0,38	0,34	0,32	0,3	0,31	0,28	0,26	0,24	0,22	0,21		
Gioco torsionale max.	j_t	arcmin	≤ 15														
Rigidezza torsionale ^{b)}	C_{t21}	Nm/arcmin	6,1	6,1	6,1	6,1	6,1	6,1	6,1	6,1	6,1	6,1	6,1	6,1	5,5		
Forza assiale max. ^{c)}	F_{2AMax}	N	1600														
Forza radiale max. ^{c)}	F_{2OMax}	N	1200														
Coppia di ribaltamento max.	M_{2KMax}	Nm	54														
Rendimento a pieno carico	η	%	95														
Durata	L_n	h	La durata è in funzione dell'effettivo utilizzo del riduttore ed è da verificare in fase di dimensionamento con cymex®														
Peso (inclusa flangia di adattamento standard)	m	kg	3,7														
Rumorosità (per i e n_1 di riferimento consultare cymex®)	L_{PA}	dB(A)	≤ 62														
Temperatura max. ammissibile sulla carcassa		°C	+90														
Temperatura ambiente		°C	da -15 a +40														
Lubrificazione			a vita														
Senso di rotazione			concorde tra ingresso e uscita														
Grado di protezione			IP 64														
Giunto consigliato in abbinamento: a elastomero (da ordinare separatamente - consultare cymex®)			ELC-0060BA020,000-X														
Diametro foro del giunto - lato applicazione		mm	X = 012,000 - 032,000														
Momento d'inerzia (riferito all'ingresso)	E	19	J_1	$10^{-4} \cdot \text{kgm}^2$	0,66	1,4	1,6	0,98	1,1	0,82	1,2	2,1	0,88	1,4	1	0,71	0,54
Diametro morsetto calettatore [mm]	G	24	J_1	$10^{-4} \cdot \text{kgm}^2$	1,5	2,3	2,4	1,8	1,9	1,7	2	3	1,7	2,2	1,9	1,6	1,4

Per un dimensionamento dettagliato si raccomanda di utilizzare il nostro software cymex® - www.wittenstein-cymex.com

^{a)} Valida per carichi di sola coppia torcente

^{b)} Riferita al diametro del morsetto calettatore standard

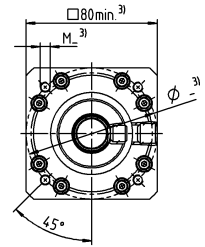
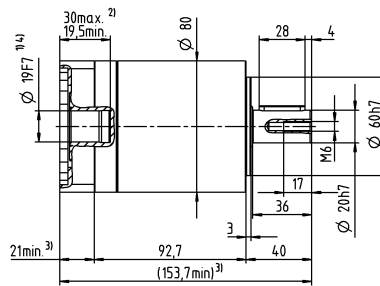
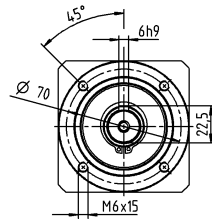
^{c)} Riferita al centro dell'albero o della flangia, sul lato di uscita

^{d)} Con temperature ambiente superiori, ridurre le velocità

^{e)} Riferita a: albero liscio

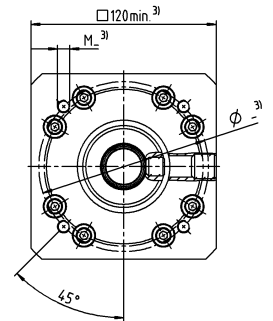
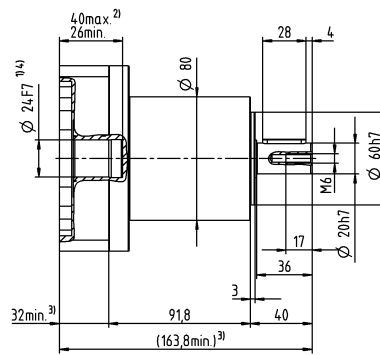
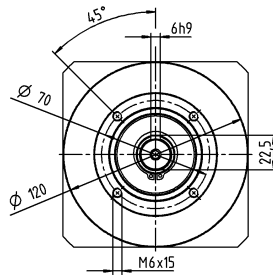
2-stadi

Ø morsetto calettatore fino a 19⁴⁾ (E)⁵⁾



Diametro albero motore [mm]

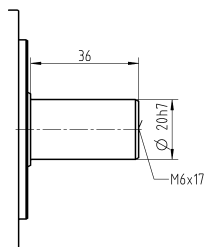
Ø morsetto calettatore fino a 24⁴⁾ (G)



Riduttori epicicloidali
Basic Line

Varianti albero di uscita

Albero liscio



Le quote non tollerate sono nominali

¹⁾ Verificare l'accoppiamento all'albero motore.

²⁾ Min./Max. lunghezza albero motore.
Per alberi motore più lunghi contattateci.

³⁾ Le quote dipendono dal motore.

⁴⁾ Per alberi motore con diametro inferiore l'accoppiamento viene eseguito con bussola di riduzione avente spessore della parete di minimo 1 mm.

⁵⁾ Diametro morsetto calettatore standard.

CP 035 MF 1-stadio

			1-stadio							
Rapporto di riduzione	i		3	4	5	7	8	10		
Coppia max. ^{a) b) e)}	T_{2a}	Nm	272	272	272	272	272	272		
Coppia di accelerazione max. ^{e)} (max. 1000 cicli per ora)	T_{2B}	Nm	175	255	250	250	220	220		
Coppia di emergenza ^{a) b) e)} (fino a 1000 volte durante la vita del riduttore)	T_{2Not}	Nm	460	480	480	480	470	480		
Velocità nominale media in ingresso ^{d)} (a T_{2v} e temperatura ambiente di 20°C)	n_{1N}	rpm	2300	2300	2300	2800	2800	2800		
Velocità max. in ingresso	n_{1Max}	rpm	5500	5500	5500	5500	5500	5500		
Coppia senza carico media ^{b)} (a $n_1=3000$ rpm e e temp. misurata sul riduttore di 20°C)	T_{012}	Nm	0,95	0,76	0,66	0,57	0,52	0,48		
Gioco torsionale max.	j_t	arcmin	≤ 12							
Rigidezza torsionale ^{b)}	C_{t21}	Nm/arcmin	16	16	16	16	14	14		
Forza assiale max. ^{c)}	F_{2AMax}	N	2500							
Forza radiale max. ^{c)}	F_{2QMMax}	N	1750							
Coppia di ribaltamento max.	M_{2KMMax}	Nm	98							
Rendimento a pieno carico	η	%	97							
Durata	L_n	h	La durata è in funzione dell'effettivo utilizzo del riduttore ed è da verificare in fase di dimensionamento con cymex®							
Peso (inclusa flangia di adattamento standard)	m	kg	7,5							
Rumorosità (per i e n_1 di riferimento consultare cymex®)	L_{PA}	dB(A)	≤ 66							
Temperatura max. ammissibile sulla carcassa		°C	+90							
Temperatura ambiente		°C	da -15 a +40							
Lubrificazione			a vita							
Senso di rotazione			concorde tra ingresso e uscita							
Grado di protezione			IP 64							
Giunto consigliato in abbinamento: a elastomero (da ordinare separatamente - consultare cymex®)			ELC-0150BA025,000-X							
Diametro foro del giunto - lato applicazione		mm	X = 019,000 - 036,000							
Momento d'inerzia (riferito all'ingresso) Diametro morsetto calettatore [mm]	G	24	J_1	$10^{-4} \cdot \text{kgm}^2$	2,6	1,9	1,7	1,5	1,4	1,4
	K	38	J_1	$10^{-4} \cdot \text{kgm}^2$	7,8	7,1	6,9	6,7	6,6	6,5

Per un dimensionamento dettagliato si raccomanda di utilizzare il nostro software cymex® - www.wittenstein-cymex.com

^{a)} Valida per carichi di sola coppia torcente

^{b)} Riferita al diametro del morsetto calettatore standard

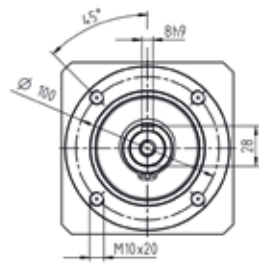
^{c)} Riferita al centro dell'albero o della flangia, sul lato di uscita

^{d)} Con temperature ambiente superiori, ridurre le velocità

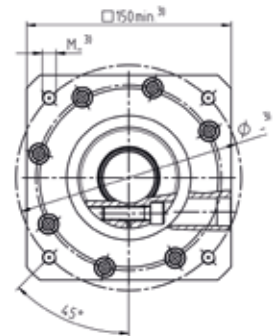
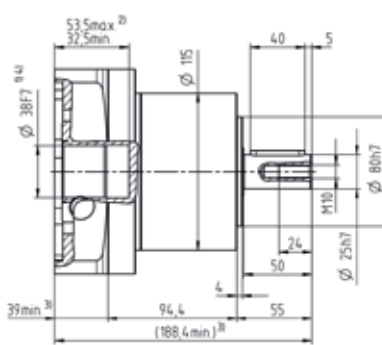
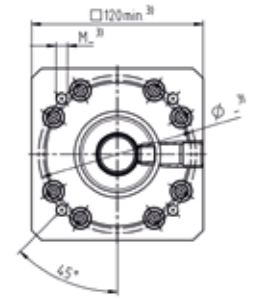
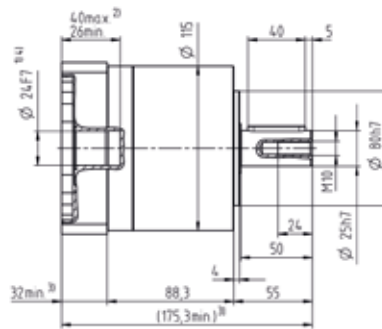
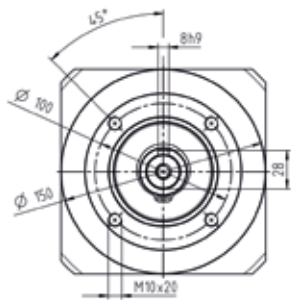
^{e)} Riferita a: albero liscio

1-stadio

Ø morsetto calettatore fino a 24⁴⁾ (G)⁵⁾



Ø morsetto calettatore fino a 38⁴⁾ (K)

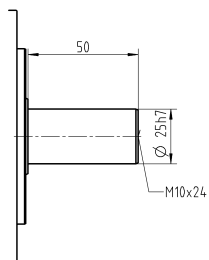


Diametro albero motore [mm]

Riduttori epicicloidali
Basic Line

Varianti albero di uscita

Albero liscio



Le quote non tollerate sono nominali

¹⁾ Verificare l'accoppiamento all'albero motore.

²⁾ Min./Max. lunghezza albero motore.

Per alberi motore più lunghi contattateci.

³⁾ Le quote dipendono dal motore.

⁴⁾ Per alberi motore con diametro inferiore l'accoppiamento viene eseguito con bussola di riduzione avente spessore della parete di minimo 1 mm.

⁵⁾ Diametro morsetto calettatore standard.

CP 035 MF 2-stadi

			2-stadi														
Rapporto di riduzione	i		9	12	15	16	20	25	28	30	35	40	50	70	100		
Coppia max. ^{a) b) e)}	T_{2a}	Nm	272	272	272	272	272	272	272	272	272	272	272	272	272		
Coppia di accelerazione max. ^{e)} (max. 1000 cicli per ora)	T_{2B}	Nm	175	175	175	255	255	250	255	175	250	255	250	250	220		
Coppia di emergenza ^{a) b) e)} (fino a 1000 volte durante la vita del riduttore)	T_{2Not}	Nm	480	480	480	480	480	480	480	315	480	480	480	480	480		
Velocità nominale media in ingresso ^{d)} (a T_{2v} e temperatura ambiente di 20°C)	n_{1N}	rpm	2300	2300	2300	2300	2300	2300	2300	2300	2300	2300	2300	2800	2800		
Velocità max. in ingresso	n_{1Max}	rpm	5500	5500	5500	5500	5500	5500	5500	5500	5500	5500	5500	5500	5500		
Coppia senza carico media ^{b)} (a $n_1=3000$ rpm e e temp. misurata sul riduttore di 20°C)	T_{012}	Nm	1,3	1,1	0,98	0,95	0,85	0,8	0,76	0,79	0,7	0,66	0,61	0,56	0,52		
Gioco torsionale max.	j_t	arcmin	≤ 15														
Rigidezza torsionale ^{b)}	C_{121}	Nm/arcmin	16	16	16	16	16	16	16	16	16	16	16	16	14		
Forza assiale max. ^{c)}	F_{2AMax}	N	2500														
Forza radiale max. ^{c)}	F_{2QMMax}	N	1750														
Coppia di ribaltamento max.	M_{2KMMax}	Nm	98														
Rendimento a pieno carico	η	%	95														
Durata	L_n	h	La durata è in funzione dell'effettivo utilizzo del riduttore ed è da verificare in fase di dimensionamento con cymex®														
Peso (inclusa flangia di adattamento standard)	m	kg	9,6														
Rumorosità (per i e n_1 di riferimento consultare cymex®)	L_{PA}	dB(A)	≤ 66														
Temperatura max. ammissibile sulla carcassa		°C	+90														
Temperatura ambiente		°C	da -15 a +40														
Lubrificazione			a vita														
Senso di rotazione			concorde tra ingresso e uscita														
Grado di protezione			IP 64														
Giunto consigliato in abbinamento: a elastomero (da ordinare separatamente - consultare cymex®)			ELC-0150BA025,000-X														
Diametro foro del giunto - lato applicazione		mm	X = 019,000 - 036,000														
Momento d'inerzia (riferito all'ingresso)	G	24	J_1	$10^{-4} \cdot \text{kgm}^2$	2,7	2,5	2,5	2,3	2,3	2,1	2,4	3,1	2,2	2,6	2,2	1,9	1,7
Diametro morsetto calettatore [mm]	K	38	J_1	$10^{-4} \cdot \text{kgm}^2$	7,9	7,7	7,8	7,5	7,5	7,3	7,5	8,3	7,4	7,8	7,4	7,1	6,9

Per un dimensionamento dettagliato si raccomanda di utilizzare il nostro software cymex® - www.wittenstein-cymex.com

^{a)} Valida per carichi di sola coppia torcente

^{b)} Riferita al diametro del morsetto calettatore standard

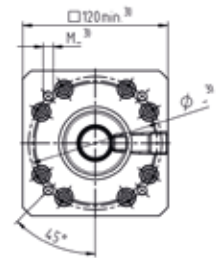
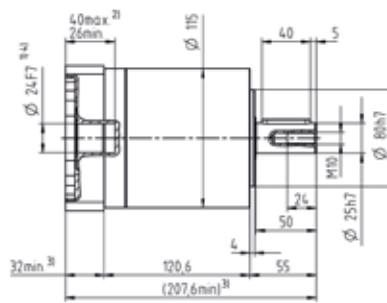
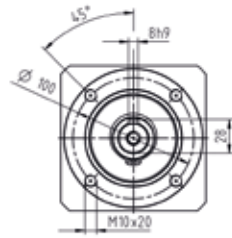
^{c)} Riferita al centro dell'albero o della flangia, sul lato di uscita

^{d)} Con temperature ambiente superiori, ridurre le velocità

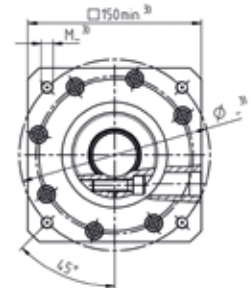
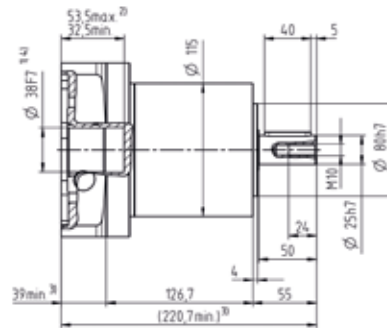
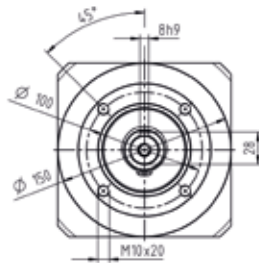
^{e)} Riferita a: albero liscio

2-stadi

Ø morsetto calettatore fino a 24⁴⁾ (G)⁵⁾



Ø morsetto calettatore fino a 38⁴⁾ (K)

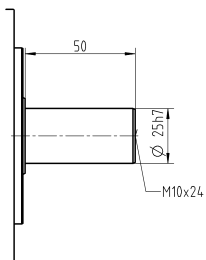


Diametro albero motore [mm]

Riduttori epicicloidali
Basic Line

Varianti albero di uscita

Albero liscio



Le quote non tollerate sono nominali

¹⁾ Verificare l'accoppiamento all'albero motore.

²⁾ Min./Max. lunghezza albero motore.

Per alberi motore più lunghi contattateci.

³⁾ Le quote dipendono dal motore.

⁴⁾ Per alberi motore con diametro inferiore l'accoppiamento viene eseguito con bussola di riduzione avente spessore della parete di minimo 1 mm.

⁵⁾ Diametro morsetto calettatore standard.

CP 045 MF 1-stadio / 2-stadi

			1-stadio			2-stadi				
Rapporto di riduzione	i		5	8	10	25	50	100		
Coppia max. ^{a) b) e)}	T_{2a}	Nm	800	640	640	700	700	640		
Coppia di accelerazione max. ^{e)} (max. 1000 cicli per ora)	T_{2B}	Nm	500	400	400	500	500	400		
Coppia di emergenza ^{a) b) e)} (fino a 1000 volte durante la vita del riduttore)	T_{2Not}	Nm	1000	1000	1000	1000	1000	1000		
Velocità nominale media in ingresso ^{d)} (a T_{2v} e temperatura ambiente di 20°C)	n_{1N}	rpm	2000	2200	2300	2600	3000	3000		
Velocità max. in ingresso	n_{1Max}	rpm	4000	4000	4000	6000	6000	6000		
Coppia senza carico media ^{b)} (a $n_1 = 3000$ rpm e e temp. misurata sul riduttore di 20°C)	T_{012}	Nm	2,4	2	1,9	0,8	0,6	0,55		
Gioco torsionale max.	j_t	arcmin	≤ 12			≤ 15				
Rigidezza torsionale ^{b)}	C_{t21}	Nm/arcmin	55	44	44	55	55	44		
Forza assiale max. ^{c)}	F_{2AMax}	N	6000			6000				
Forza radiale max. ^{c)}	F_{2QMax}	N	8000			8000				
Coppia di ribaltamento max.	M_{2KMax}	Nm	704			704				
Rendimento a pieno carico	η	%	97			95				
Durata	L_h	h	La durata è in funzione dell'effettivo utilizzo del riduttore ed è da verificare in fase di dimensionamento con cymex®							
Peso (inclusa flangia di adattamento standard)	m	kg	20			21				
Rumorosità (per i e n_1 di riferimento consultare cymex®)	L_{PA}	dB(A)	≤ 68			≤ 65				
Temperatura max. ammissibile sulla carcassa		°C	+90			+90				
Temperatura ambiente		°C	da -15 a +40			da -15 a +40				
Lubrificazione			a vita							
Senso di rotazione			concorde tra ingresso e uscita							
Grado di protezione			IP 64							
Giunto consigliato in abbinamento: a elastomero (da ordinare separatamente - consultare cymex®)			ELC-0300BA040,000-X							
Diametro foro del giunto - lato applicazione		mm	X = 020,000 - 045,000							
Momento d'inerzia (riferito all'ingresso) Diametro morsetto calettatore [mm]	E	19	J_1	$10^{-4} \cdot \text{kgm}^2$	-	-	-	1,2	1,1	0,82
	G	24	J_1	$10^{-4} \cdot \text{kgm}^2$	-	-	-	2	1,8	1,6
	H	28	J_1	$10^{-4} \cdot \text{kgm}^2$	-	-	-	1,7	1,5	1,3
	I	32	J_1	$10^{-4} \cdot \text{kgm}^2$	-	-	-	5,8	5,6	5,4
	K	38	J_1	$10^{-4} \cdot \text{kgm}^2$	8,8	7,4	7,2	7	6,8	6,5

Per un dimensionamento dettagliato si raccomanda di utilizzare il nostro software cymex® - www.wittenstein-cymex.com

^{a)} Valida per carichi di sola coppia torcente

^{b)} Riferita al diametro del morsetto calettatore standard

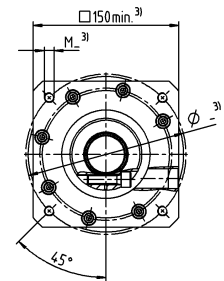
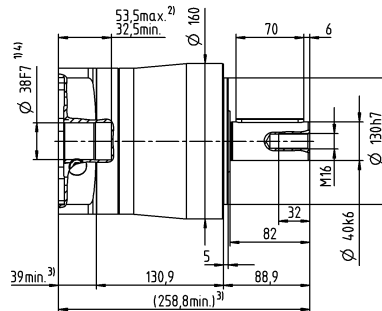
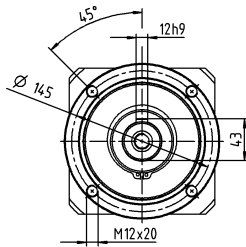
^{c)} Riferita al centro dell'albero o della flangia, sul lato di uscita

^{d)} Con temperature ambiente superiori, ridurre le velocità

^{e)} Riferita a: albero liscio

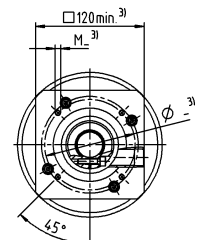
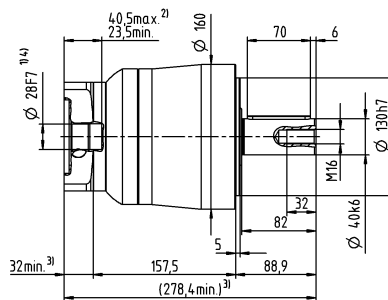
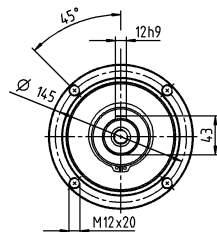
1-stadio

Ø morsetto calettatore fino a 38⁴⁾ (K)⁵⁾

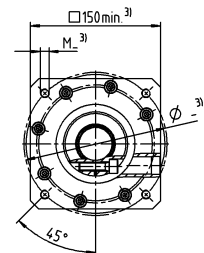
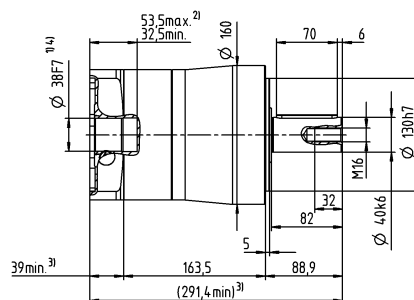
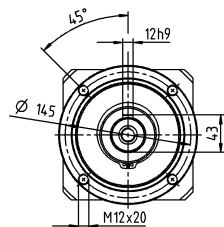


2-stadi

Ø morsetto calettatore fino a 19/24/28⁴⁾ (E/G⁵⁾/H)



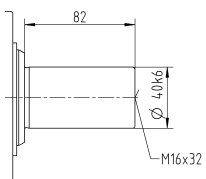
Ø morsetto calettatore fino a 32/38⁴⁾ (I/K)



Diametro albero motore [mm]

Varianti albero di uscita

Albero liscio



Le quote non tollerate sono nominali

¹⁾ Verificare l'accoppiamento all'albero motore.

²⁾ Min./Max. lunghezza albero motore. Per alberi motore più lunghi contattateci.

³⁾ Le quote dipendono dal motore.

⁴⁾ Per alberi motore con diametro inferiore l'accoppiamento viene eseguito con bussola di riduzione avente spessore della parete di minimo 1 mm.

⁵⁾ Diametro morsetto calettatore standard.

CPS 015 MF 1-stadio

			1-stadio							
Rapporto di riduzione	i		3	4	5	7	8	10		
Coppia max. ^{a) b) e)}	T_{2a}	Nm	48	56	58	58	56	56		
Coppia di accelerazione max. ^{e)} (max. 1000 cicli per ora)	T_{2B}	Nm	30	35	40	40	35	35		
Coppia di emergenza ^{a) b) e)} (fino a 1000 volte durante la vita del riduttore)	T_{2Not}	Nm	75	75	75	75	75	75		
Velocità nominale media in ingresso ^{d)} (a T_{2v} e temperatura ambiente di 20°C)	n_{1N}	rpm	3300	3300	3300	4000	4000	4000		
Velocità max. in ingresso	n_{1Max}	rpm	7000	7000	7000	7000	7000	7000		
Coppia senza carico media ^{b)} (a $n_1 = 3000$ rpm e e temp. misurata sul riduttore di 20°C)	T_{012}	Nm	0,25	0,2	0,17	0,15	0,14	0,13		
Gioco torsionale max.	j_t	arcmin	≤ 12							
Rigidezza torsionale ^{b)}	C_{t21}	Nm/arcmin	2,1	2,1	2,1	2,1	1,9	1,9		
Forza assiale max. ^{c)}	F_{2AMax}	N	750							
Forza radiale max. ^{c)}	F_{2QMMax}	N	500							
Coppia di ribaltamento max.	M_{2KMMax}	Nm	17							
Rendimento a pieno carico	η	%	97							
Durata	L_n	h	La durata è in funzione dell'effettivo utilizzo del riduttore ed è da verificare in fase di dimensionamento con cymex®							
Peso (inclusa flangia di adattamento standard)	m	kg	1,4							
Rumorosità (per i e n_1 di riferimento consultare cymex®)	L_{PA}	dB(A)	≤ 60							
Temperatura max. ammissibile sulla carcassa		°C	+90							
Temperatura ambiente		°C	da -15 a +40							
Lubrificazione			a vita							
Senso di rotazione			concorde tra ingresso e uscita							
Grado di protezione			IP 64							
Giunto consigliato in abbinamento: a elastomero (da ordinare separatamente - consultare cymex®)			ELC-0020BA014,000-X							
Diametro foro del giunto - lato applicazione		mm	X = 008,000 - 025,000							
Momento d'inerzia (riferito all'ingresso) Diametro morsetto calettatore [mm]	C	14	J_1	$10^{-4} \cdot \text{kgm}^2$	0,23	0,2	0,18	0,15	0,15	0,15
	E	19	J_1	$10^{-4} \cdot \text{kgm}^2$	0,43	0,4	0,39	0,38	0,38	0,37

Per un dimensionamento dettagliato si raccomanda di utilizzare il nostro software cymex® - www.wittenstein-cymex.com

^{a)} Valida per carichi di sola coppia torcente

^{b)} Riferita al diametro del morsetto calettatore standard

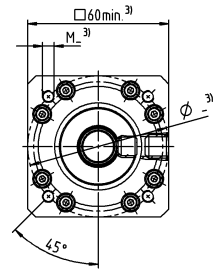
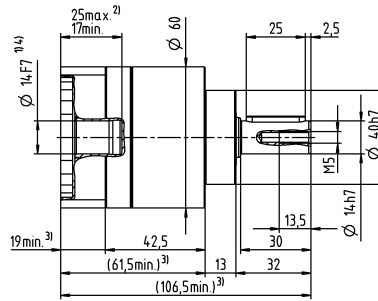
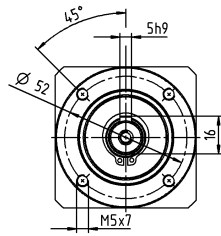
^{c)} Riferita al centro dell'albero o della flangia, sul lato di uscita

^{d)} Con temperature ambiente superiori, ridurre le velocità

^{e)} Riferita a: albero liscio

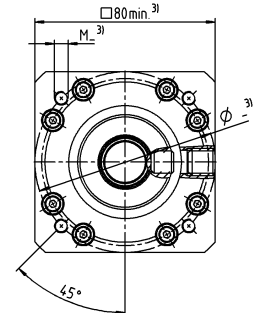
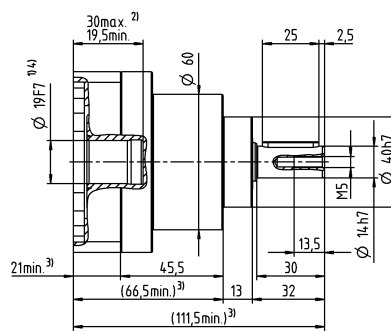
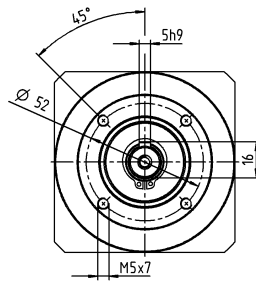
1-stadio

Ø morsetto calettatore fino a 14⁴⁾ (C)⁵⁾



Diametro albero motore [mm]

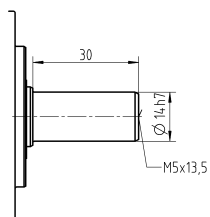
Ø morsetto calettatore fino a 19⁴⁾ (E)



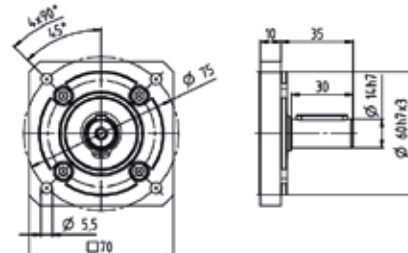
Riduttori epiciclododali
Basic Line

Varianti albero di uscita

Albero liscio



Flangia di uscita B5 sostituibile



Le quote non tollerate sono nominali

- ¹⁾ Verificare l'accoppiamento all'albero motore.
- ²⁾ Min./Max. lunghezza albero motore.
Per alberi motore più lunghi contattateci.
- ³⁾ Le quote dipendono dal motore.
- ⁴⁾ Per alberi motore con diametro inferiore l'accoppiamento viene eseguito con bussola di riduzione avente spessore della parete di minimo 1 mm.
- ⁵⁾ Diametro morsetto calettatore standard.

CPS 015 MF 2-stadi

			2-stadi														
Rapporto di riduzione	i		9	12	15	16	20	25	28	30	35	40	50	70	100		
Coppia max. ^{a) b) e)}	T_{2a}	Nm	48	48	48	56	56	58	56	48	58	56	58	58	56		
Coppia di accelerazione max. ^{e)} (max. 1000 cicli per ora)	T_{2B}	Nm	30	30	30	35	35	40	35	30	40	35	40	40	35		
Coppia di emergenza ^{a) b) e)} (fino a 1000 volte durante la vita del riduttore)	T_{2Not}	Nm	75	75	75	75	75	75	75	75	75	75	75	75	75		
Velocità nominale media in ingresso ^{d)} (a T_{2v} e temperatura ambiente di 20°C)	n_{1N}	rpm	3300	3300	3300	3300	3300	3300	3300	3300	3300	3300	3300	4000	4000		
Velocità max. in ingresso	n_{1Max}	rpm	7000	7000	7000	7000	7000	7000	7000	7000	7000	7000	7000	7000	7000		
Coppia senza carico media ^{b)} (a $n_1=3000$ rpm e e temp. misurata sul riduttore di 20°C)	T_{012}	Nm	0,33	0,28	0,26	0,25	0,22	0,21	0,2	0,21	0,18	0,17	0,16	0,15	0,14		
Gioco torsionale max.	j_t	arcmin	≤ 15														
Rigidezza torsionale ^{b)}	C_{t21}	Nm/arcmin	2,1	2,1	2,1	2,1	2,1	2,1	2,1	2,1	2,1	2,1	2,1	2,1	1,9		
Forza assiale max. ^{c)}	F_{2AMax}	N	750														
Forza radiale max. ^{c)}	F_{2OMax}	N	500														
Coppia di ribaltamento max.	M_{2KMax}	Nm	17														
Rendimento a pieno carico	η	%	95														
Durata	L_n	h	La durata è in funzione dell'effettivo utilizzo del riduttore ed è da verificare in fase di dimensionamento con cymex®														
Peso (inclusa flangia di adattamento standard)	m	kg	1,8														
Rumorosità (per i e n_1 di riferimento consultare cymex®)	L_{PA}	dB(A)	≤ 60														
Temperatura max. ammissibile sulla carcassa		°C	+90														
Temperatura ambiente		°C	da -15 a +40														
Lubrificazione			a vita														
Senso di rotazione			concorde tra ingresso e uscita														
Grado di protezione			IP 64														
Giunto consigliato in abbinamento: a elastomero (da ordinare separatamente - consultare cymex®)			ELC-0020BA014,000-X														
Diametro foro del giunto - lato applicazione		mm	X = 008,000 - 025,000														
Momento d'inerzia (riferito all'ingresso)	C	14	J_1	$10^{-4} \cdot \text{kgm}^2$	0,22	0,22	0,21	0,2	0,19	0,18	0,17	0,19	0,16	0,17	0,16	0,15	0,15
	E	19	J_1	$10^{-4} \cdot \text{kgm}^2$	0,43	0,42	0,42	0,4	0,4	0,39	0,39	0,41	0,39	0,39	0,38	0,38	0,37
Diametro morsetto calettatore [mm]																	

Per un dimensionamento dettagliato si raccomanda di utilizzare il nostro software cymex® - www.wittenstein-cymex.com

^{a)} Valida per carichi di sola coppia torcente

^{b)} Riferita al diametro del morsetto calettatore standard

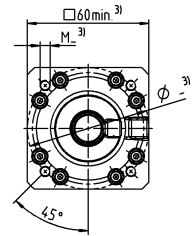
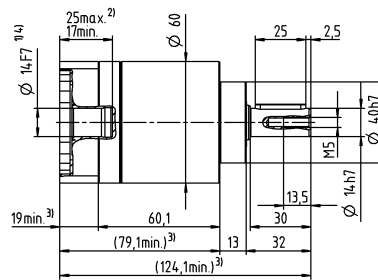
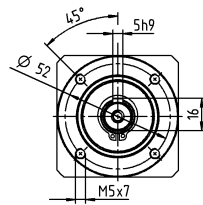
^{c)} Riferita al centro dell'albero o della flangia, sul lato di uscita

^{d)} Con temperature ambiente superiori, ridurre le velocità

^{e)} Riferita a: albero liscio

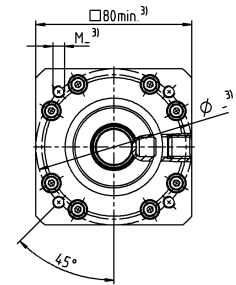
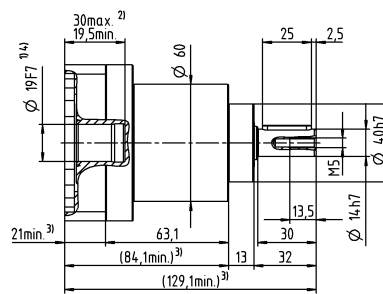
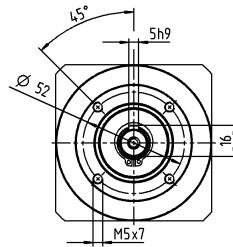
2-stadi

Ø morsetto calettatore fino a 14⁴⁾ (C)⁵⁾



Diametro albero motore [mm]

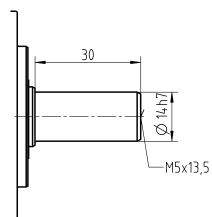
Ø morsetto calettatore fino a 19⁴⁾ (E)



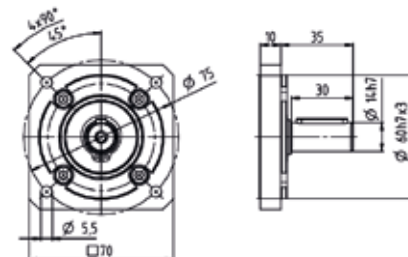
Riduttori epicicloidali
Basic Line

Varianti albero di uscita

Albero liscio



Flangia di uscita B5 sostituibile



Le quote non tollerate sono nominali

¹⁾ Verificare l'accoppiamento all'albero motore.

²⁾ Min./Max. lunghezza albero motore.

Per alberi motore più lunghi contattateci.

³⁾ Le quote dipendono dal motore.

⁴⁾ Per alberi motore con diametro inferiore l'accoppiamento viene eseguito con bussola di riduzione avente spessore della parete di minimo 1 mm.

⁵⁾ Diametro morsetto calettatore standard.

CPS 025 MF 1-stadio

			1-stadio							
Rapporto di riduzione	i		3	4	5	7	8	10		
Coppia max. ^{a) b) e)}	T_{2a}	Nm	112	150	150	150	144	144		
Coppia di accelerazione max. ^{e)} (max. 1000 cicli per ora)	T_{2B}	Nm	70	95	100	100	90	90		
Coppia di emergenza ^{a) b) e)} (fino a 1000 volte durante la vita del riduttore)	T_{2Not}	Nm	114	152	187	187	187	187		
Velocità nominale media in ingresso ^{d)} (a T_{2v} e temperatura ambiente di 20°C)	n_{1N}	rpm	3100	3100	3100	3600	3600	3600		
Velocità max. in ingresso	n_{1Max}	rpm	7000	7000	7000	7000	7000	7000		
Coppia senza carico media ^{b)} (a $n_1=3000$ rpm e e temp. misurata sul riduttore di 20°C)	T_{012}	Nm	0,38	0,3	0,26	0,23	0,21	0,19		
Gioco torsionale max.	j_t	arcmin	≤ 12							
Rigidezza torsionale ^{b)}	C_{t21}	Nm/arcmin	6,1	6,1	6,1	6,1	5,5	5,5		
Forza assiale max. ^{c)}	F_{2AMax}	N	1600							
Forza radiale max. ^{c)}	F_{2QMMax}	N	1200							
Coppia di ribaltamento max.	M_{2KMMax}	Nm	54							
Rendimento a pieno carico	η	%	97							
Durata	L_n	h	La durata è in funzione dell'effettivo utilizzo del riduttore ed è da verificare in fase di dimensionamento con cymex®							
Peso (inclusa flangia di adattamento standard)	m	kg	2,9							
Rumorosità (per i e n_1 di riferimento consultare cymex®)	L_{PA}	dB(A)	≤ 62							
Temperatura max. ammissibile sulla carcassa		°C	+90							
Temperatura ambiente		°C	da -15 a +40							
Lubrificazione			a vita							
Senso di rotazione			concorde tra ingresso e uscita							
Grado di protezione			IP 64							
Giunto consigliato in abbinamento: a elastomero (da ordinare separatamente - consultare cymex®)			ELC-0060BA020,000-X							
Diametro foro del giunto - lato applicazione		mm	X = 012,000 - 032,000							
Momento d'inerzia (riferito all'ingresso)	E	19	J_1	$10^{-4} \cdot \text{kgm}^2$	0,66	0,53	0,48	0,43	0,41	0,4
	G	24	J_1	$10^{-4} \cdot \text{kgm}^2$	1,5	1,4	1,3	1,3	1,3	1,3
Diametro morsetto calettatore [mm]										

Per un dimensionamento dettagliato si raccomanda di utilizzare il nostro software cymex® - www.wittenstein-cymex.com

^{a)} Valida per carichi di sola coppia torcente

^{b)} Riferita al diametro del morsetto calettatore standard

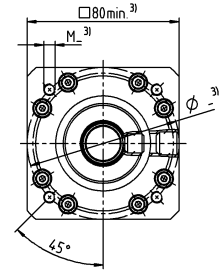
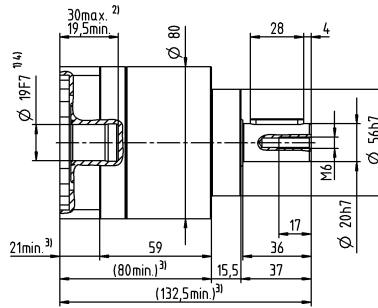
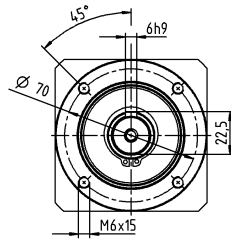
^{c)} Riferita al centro dell'albero o della flangia, sul lato di uscita

^{d)} Con temperature ambiente superiori, ridurre le velocità

^{e)} Riferita a: albero liscio

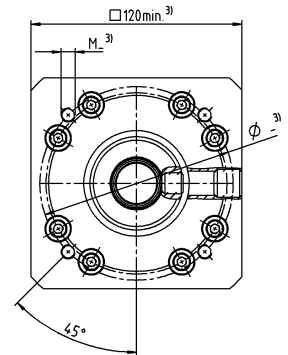
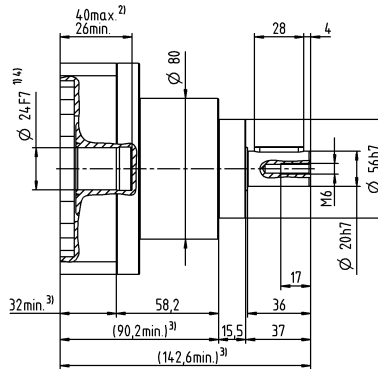
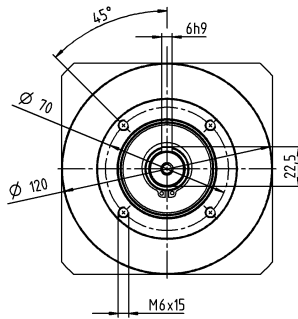
1-stadio

Ø morsetto calettatore fino a 19⁴⁾ (E)⁵⁾



Diametro albero motore [mm]

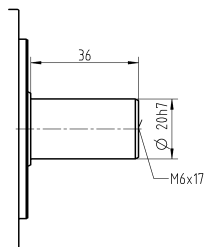
Ø morsetto calettatore fino a 24⁴⁾ (G)



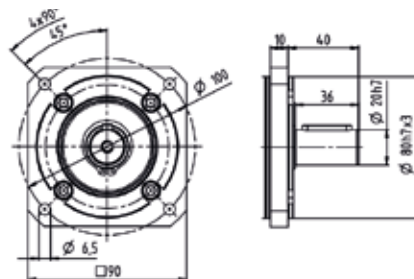
Riduttori epicicloidali Basic Line

Varianti albero di uscita

Albero liscio



Flangia di uscita B5 sostituibile



Le quote non tollerate sono nominali

¹⁾ Verificare l'accoppiamento all'albero motore.

²⁾ Min./Max. lunghezza albero motore.

Per alberi motore più lunghi contattateci.

³⁾ Le quote dipendono dal motore.

⁴⁾ Per alberi motore con diametro inferiore l'accoppiamento viene eseguito con bussola di riduzione avente spessore della parete di minimo 1 mm.

⁵⁾ Diametro morsetto calettatore standard.

CPS 025 MF 2-stadi

			2-stadi														
Rapporto di riduzione	i		9	12	15	16	20	25	28	30	35	40	50	70	100		
Coppia max. ^{a) b) e)}	T_{2a}	Nm	112	112	112	150	150	150	150	112	150	150	150	150	144		
Coppia di accelerazione max. ^{e)} (max. 1000 cicli per ora)	T_{2B}	Nm	70	70	70	95	95	95	95	70	100	95	100	100	90		
Coppia di emergenza ^{a) b) e)} (fino a 1000 volte durante la vita del riduttore)	T_{2Not}	Nm	187	187	187	187	187	187	187	187	187	187	187	187	187		
Velocità nominale media in ingresso ^{d)} (a T_{2v} e temperatura ambiente di 20°C)	n_{1N}	rpm	3100	3100	3100	3100	3100	3100	3100	3100	3100	3100	3100	3600	3600		
Velocità max. in ingresso	n_{1Max}	rpm	7000	7000	7000	7000	7000	7000	7000	7000	7000	7000	7000	7000	7000		
Coppia senza carico media ^{b)} (a $n_1=3000$ rpm e e temp. misurata sul riduttore di 20°C)	T_{012}	Nm	0,5	0,43	0,39	0,38	0,34	0,32	0,3	0,31	0,28	0,26	0,24	0,22	0,21		
Gioco torsionale max.	j_t	arcmin	≤ 15														
Rigidezza torsionale ^{b)}	C_{121}	Nm/arcmin	6,1	6,1	6,1	6,1	6,1	6,1	6,1	6,1	6,1	6,1	6,1	6,1	5,5		
Forza assiale max. ^{c)}	F_{2AMax}	N	1600														
Forza radiale max. ^{c)}	F_{2OMax}	N	1200														
Coppia di ribaltamento max.	M_{2KMax}	Nm	54														
Rendimento a pieno carico	η	%	95														
Durata	L_n	h	La durata è in funzione dell'effettivo utilizzo del riduttore ed è da verificare in fase di dimensionamento con cymex®														
Peso (inclusa flangia di adattamento standard)	m	kg	3,7														
Rumorosità (per i e n_1 di riferimento consultare cymex®)	L_{PA}	dB(A)	≤ 62														
Temperatura max. ammissibile sulla carcassa		°C	+90														
Temperatura ambiente		°C	da -15 a +40														
Lubrificazione			a vita														
Senso di rotazione			concorde tra ingresso e uscita														
Grado di protezione			IP 64														
Giunto consigliato in abbinamento: a elastomero (da ordinare separatamente - consultare cymex®)			ELC-0060BA020,000-X														
Diametro foro del giunto - lato applicazione		mm	X = 012,000 - 032,000														
Momento d'inerzia (riferito all'ingresso)	E	19	J_1	$10^{-4} \cdot \text{kgm}^2$	0,66	1,4	1,6	0,98	1,1	0,82	1,2	2,1	0,88	1,4	1	0,71	0,54
Diametro morsetto calettatore [mm]	G	24	J_1	$10^{-4} \cdot \text{kgm}^2$	1,5	2,3	2,4	1,8	1,9	1,7	2	3	1,7	2,2	1,9	1,6	1,4

Per un dimensionamento dettagliato si raccomanda di utilizzare il nostro software cymex® - www.wittenstein-cymex.com

^{a)} Valida per carichi di sola coppia torcente

^{b)} Riferita al diametro del morsetto calettatore standard

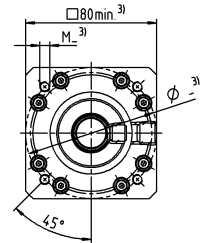
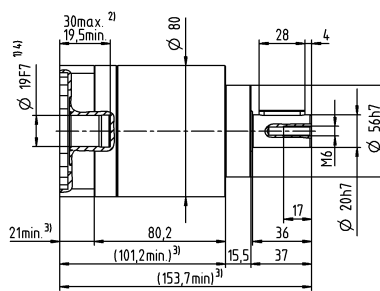
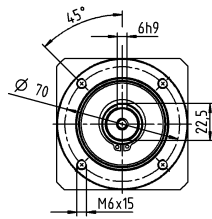
^{c)} Riferita al centro dell'albero o della flangia, sul lato di uscita

^{d)} Con temperature ambiente superiori, ridurre le velocità

^{e)} Riferita a: albero liscio

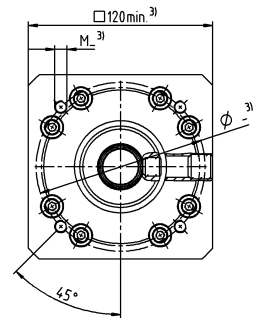
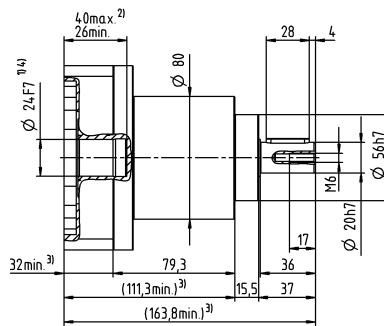
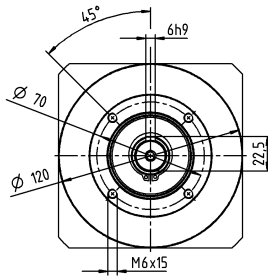
2-stadi

Ø morsetto calettatore fino a 19⁴⁾ (E)⁵⁾



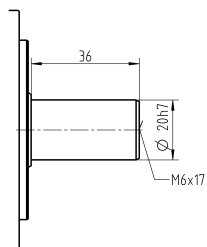
Diametro albero motore [mm]

Ø morsetto calettatore fino a 24⁴⁾ (G)

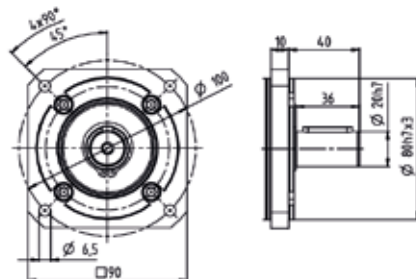


Varianti albero di uscita

Albero liscio



Flangia di uscita B5 sostituibile



Le quote non tollerate sono nominali

¹⁾ Verificare l'accoppiamento all'albero motore.

²⁾ Min./Max. lunghezza albero motore.

Per alberi motore più lunghi contattateci.

³⁾ Le quote dipendono dal motore.

⁴⁾ Per alberi motore con diametro inferiore l'accoppiamento viene eseguito con bussola di riduzione avente spessore della parete di minimo 1 mm.

⁵⁾ Diametro morsetto calettatore standard.

CPS 035 MF 1-stadio

			1-stadio							
Rapporto di riduzione	i		3	4	5	7	8	10		
Coppia max. ^{a) b) e)}	T_{2a}	Nm	272	272	272	272	272	272		
Coppia di accelerazione max. ^{e)} (max. 1000 cicli per ora)	T_{2B}	Nm	175	255	250	250	220	220		
Coppia di emergenza ^{a) b) e)} (fino a 1000 volte durante la vita del riduttore)	T_{2Not}	Nm	460	480	480	480	470	480		
Velocità nominale media in ingresso ^{d)} (a T_{2v} e temperatura ambiente di 20°C)	n_{1N}	rpm	2300	2300	2300	2800	2800	2800		
Velocità max. in ingresso	n_{1Max}	rpm	5500	5500	5500	5500	5500	5500		
Coppia senza carico media ^{b)} (a $n_1 = 3000$ rpm e e temp. misurata sul riduttore di 20°C)	T_{012}	Nm	0,95	0,76	0,66	0,57	0,52	0,48		
Gioco torsionale max.	j_t	arcmin	≤ 12							
Rigidezza torsionale ^{b)}	C_{121}	Nm/arcmin	16	16	16	16	14	14		
Forza assiale max. ^{c)}	F_{2AMax}	N	2500							
Forza radiale max. ^{c)}	F_{2QMMax}	N	1750							
Coppia di ribaltamento max.	M_{2KMMax}	Nm	98							
Rendimento a pieno carico	η	%	97							
Durata	L_n	h	La durata è in funzione dell'effettivo utilizzo del riduttore ed è da verificare in fase di dimensionamento con cymex®							
Peso (inclusa flangia di adattamento standard)	m	kg	7,5							
Rumorosità (per i e n_1 di riferimento consultare cymex®)	L_{PA}	dB(A)	≤ 66							
Temperatura max. ammissibile sulla carcassa		°C	+90							
Temperatura ambiente		°C	da -15 a +40							
Lubrificazione			a vita							
Senso di rotazione			concorde tra ingresso e uscita							
Grado di protezione			IP 64							
Giunto consigliato in abbinamento: a elastomero (da ordinare separatamente - consultare cymex®)			ELC-0150BA025,000-X							
Diametro foro del giunto - lato applicazione		mm	X = 019,000 - 036,000							
Momento d'inerzia (riferito all'ingresso) Diametro morsetto calettatore [mm]	G	24	J_1	$10^{-4} \cdot \text{kgm}^2$	2,6	1,9	1,7	1,5	1,4	1,4
	K	38	J_1	$10^{-4} \cdot \text{kgm}^2$	7,8	7,1	6,9	6,7	6,6	6,5

Per un dimensionamento dettagliato si raccomanda di utilizzare il nostro software cymex® - www.wittenstein-cymex.com

^{a)} Valida per carichi di sola coppia torcente

^{b)} Riferita al diametro del morsetto calettatore standard

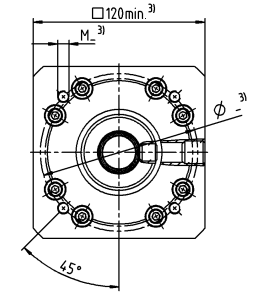
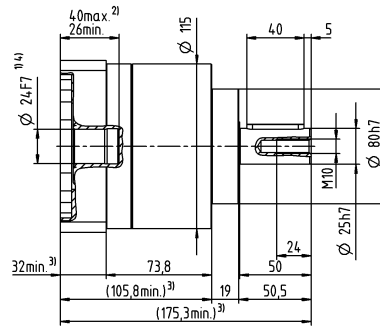
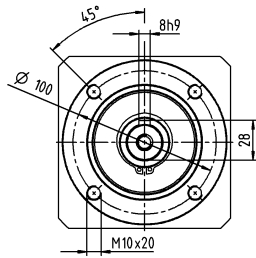
^{c)} Riferita al centro dell'albero o della flangia, sul lato di uscita

^{d)} Con temperature ambiente superiori, ridurre le velocità

^{e)} Riferita a: albero liscio

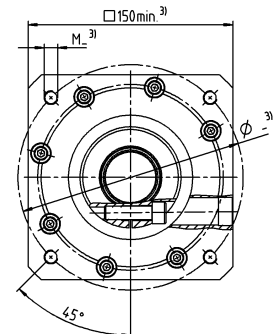
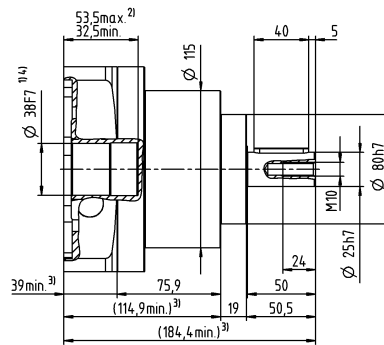
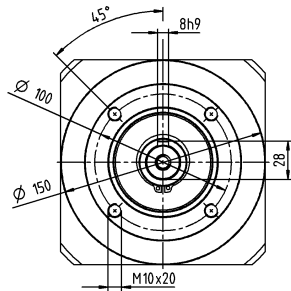
1-stadio

Ø morsetto calettatore fino a 24⁴⁾ (G)⁵⁾



Diametro albero motore [mm]

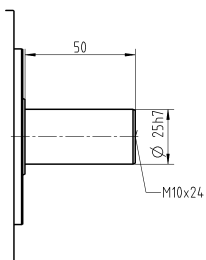
Ø morsetto calettatore fino a 38⁴⁾ (K)



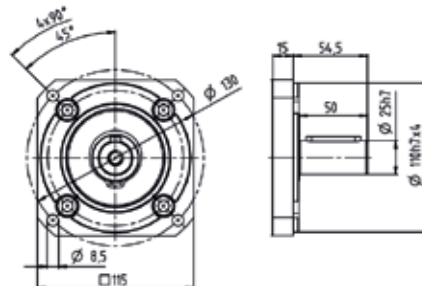
Riduttori epicicloidali
Basic Line

Varianti albero di uscita

Albero liscio



Flangia di uscita B5 sostituibile



Le quote non tollerate sono nominali

¹⁾ Verificare l'accoppiamento all'albero motore.

²⁾ Min./Max. lunghezza albero motore.

Per alberi motore più lunghi contattateci.

³⁾ Le quote dipendono dal motore.

⁴⁾ Per alberi motore con diametro inferiore l'accoppiamento viene eseguito con bussola di riduzione avente spessore della parete di minimo 1 mm.

⁵⁾ Diametro morsetto calettatore standard.

CPS 035 MF 2-stadi

			2-stadi														
Rapporto di riduzione	i		9	12	15	16	20	25	28	30	35	40	50	70	100		
Coppia max. ^{a) b) e)}	T_{2a}	Nm	272	272	272	272	272	272	272	272	272	272	272	272	272		
Coppia di accelerazione max. ^{e)} (max. 1000 cicli per ora)	T_{2B}	Nm	175	175	175	255	255	250	255	175	250	255	250	250	220		
Coppia di emergenza ^{a) b) e)} (fino a 1000 volte durante la vita del riduttore)	T_{2Not}	Nm	480	480	480	480	480	480	480	315	480	480	480	480	480		
Velocità nominale media in ingresso ^{d)} (a T_{2v} e temperatura ambiente di 20°C)	n_{1N}	rpm	2300	2300	2300	2300	2300	2300	2300	2300	2300	2300	2300	2800	2800		
Velocità max. in ingresso	n_{1Max}	rpm	5500	5500	5500	5500	5500	5500	5500	5500	5500	5500	5500	5500	5500		
Coppia senza carico media ^{b)} (a $n_1=3000$ rpm e e temp. misurata sul riduttore di 20°C)	T_{012}	Nm	1,3	1,1	0,98	0,95	0,85	0,8	0,76	0,79	0,7	0,66	0,61	0,56	0,52		
Gioco torsionale max.	j_t	arcmin	≤ 15														
Rigidezza torsionale ^{b)}	C_{121}	Nm/arcmin	16	16	16	16	16	16	16	16	16	16	16	16	14		
Forza assiale max. ^{c)}	F_{2AMax}	N	2500														
Forza radiale max. ^{c)}	F_{2OMax}	N	1750														
Coppia di ribaltamento max.	M_{2KMax}	Nm	98														
Rendimento a pieno carico	η	%	95														
Durata	L_n	h	La durata è in funzione dell'effettivo utilizzo del riduttore ed è da verificare in fase di dimensionamento con cymex®														
Peso (inclusa flangia di adattamento standard)	m	kg	9,6														
Rumorosità (per i e n_1 di riferimento consultare cymex®)	L_{PA}	dB(A)	≤ 66														
Temperatura max. ammissibile sulla carcassa		°C	+90														
Temperatura ambiente		°C	da -15 a +40														
Lubrificazione			a vita														
Senso di rotazione			concorde tra ingresso e uscita														
Grado di protezione			IP 64														
Giunto consigliato in abbinamento: a elastomero (da ordinare separatamente - consultare cymex®)			ELC-0150BA025,000-X														
Diametro foro del giunto - lato applicazione		mm	X = 019,000 - 036,000														
Momento d'inerzia (riferito all'ingresso) Diametro morsetto calettatore [mm]	G	24	J_1	$10^{-4}.kgm^2$	2,7	2,5	2,5	2,3	2,3	2,1	2,4	3,1	2,2	2,6	2,2	1,9	1,7
	K	38	J_1	$10^{-4}.kgm^2$	7,9	7,7	7,8	7,5	7,5	7,3	7,5	8,3	7,4	7,8	7,4	7,1	6,9

Per un dimensionamento dettagliato si raccomanda di utilizzare il nostro software cymex® - www.wittenstein-cymex.com

^{a)} Valida per carichi di sola coppia torcente

^{b)} Riferita al diametro del morsetto calettatore standard

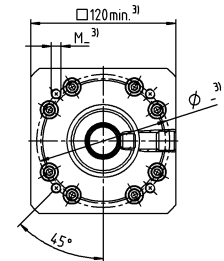
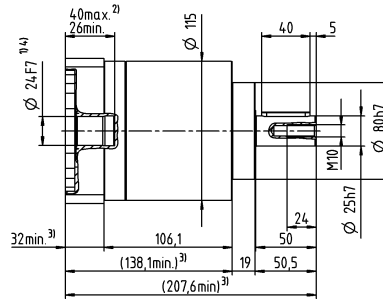
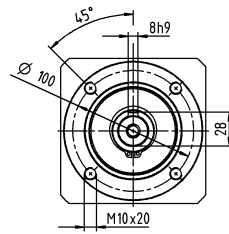
^{c)} Riferita al centro dell'albero o della flangia, sul lato di uscita

^{d)} Con temperature ambiente superiori, ridurre le velocità

^{e)} Riferita a: albero liscio

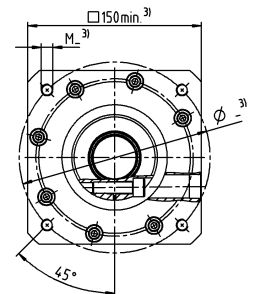
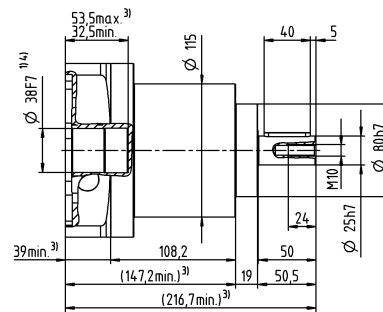
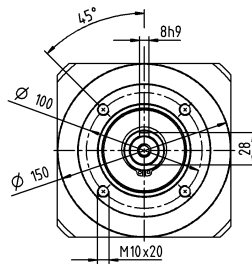
2-stadi

Ø morsetto calettatore fino a 24 ⁴⁾ (G) ⁵⁾



Diametro albero motore [mm]

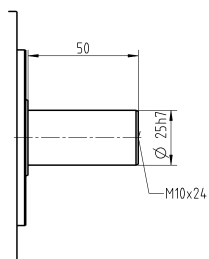
Ø morsetto calettatore fino a 38 ⁴⁾ (K)



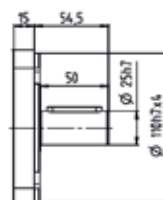
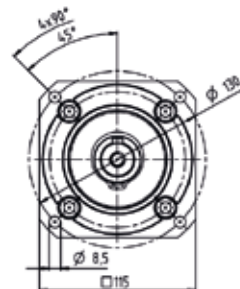
Riduttori epicicloidali
Basic Line

Varianti albero di uscita

Albero liscio



Flangia di uscita B5 sostituibile



Le quote non tollerate sono nominali

¹⁾ Verificare l'accoppiamento all'albero motore.

²⁾ Min./Max. lunghezza albero motore. Per alberi motore più lunghi contattateci.

³⁾ Le quote dipendono dal motore.

⁴⁾ Per alberi motore con diametro inferiore l'accoppiamento viene eseguito con bussola di riduzione avente spessore della parete di minimo 1 mm.

⁵⁾ Diametro morsetto calettatore standard.